

Z D R O W I E

DWUTYGODNIK POPULARNO-NAUKOWY,
poświęcony naukom przyrodniczym i higijenie.

Z D R O W I E.

wychodzi co 1-go i 15-go każdego miesiąca w objętości 1½ do 2 arkuszy druku.
pod redakcją

K. DOBRSKIEGO, T. DUNINA I B. ZNATOWICZA.

Do każdego numeru dołącza się bezpłatnie arkusz (str. 16) dodatku, zawierającego przekład dzieła Dra K. R e k l a m a, p. n. „Nauka zachowania zdrowia i zdolności do pracy”.

Adres redakcyi i ekspedycyi: Królewska 6.

PRZEDPŁATA.

w Warszawie, Królestwie i Cesarstwie:

Z odnoszeniem lub przesyłką: rocznie rs. 5, półrocznie rs. 2 kop. 50, kwart. rs. 1k. 25. Dla uczniów w średnich i wyższych zakładów naukowych cena (bezpośrednio w redakcyi) o połowę niższa.

Przedpłatę składać można: w biurze redakcyi, w księgarniach i agenturach spółki kolportacyjnej.

Ogłoszenia treści odpowiedniej programowi pisma przyjmują się po kop. 7½ za wiersz druku.

Cena pojedynczego numeru kopiejek 25.

Czem jest i do czego dąży nauka o zdrowiu.

przez Dr. Maksa von Pettenkofer.

Słyszymy częstokroć, że higijena jest nową nauką i że od dzisiaj dopiero zaczyna się skuteczna, rozumna piecza o zdrowiu; tymczasem faktyczne podstawy higijeny są tak dawne jak rodzaj ludzki, który też z instynktu i doświadczenia do jęj zasad bezwiednie się zdawna stosował. Gdyby ludzie czekać musieli na wskazówki poczerpnięte z nauki, gdyby od samego początku w praktyce życiowej higienicznie nie postępowali, nigdyby nie opuścili stopnia rozwoju zbliżonego do zwierząt, nigdyby nie zdołali rosszerzyć się na całą powierzchnię ziemi, podobnie jak byliby pomarli z głodu i pragnienia, gdyby spożywanie pokarmów i napojów zależne było od poprzedniego poznania praw odżywiania. Nowem jest tylko dążenie naukowego uzasadnienia praktycznej higijeny, wszystko musi pierw istnieć faktycznie, zanim naukowo da się zbadać i uzasadnić. Nietylko przed naukami przyrodniczymi istnieć musiała sama przyroda, lecz taksamo politykę i umiejętności państwowe poprzedziło faktyczne utworzenie się gmin i państw, taksamo gospodarstwo, handel i wzajemne stosunki poprzedziły ekonomiją polityczną a rzemiosła i przemysł poprzedziły technologiją i naukę inżynieryi.

Wobec tego nasuwa się pytanie, co przyjdzie z tego gdy się nauka do empiryi (doświadczenia) przyłączy, lub odwrotnie, co to szkodzi, że praktyka sama

i nadal istnieć będzie? Wyrażając się najogólniej powiemy, że różnica jest tu taka, jak pomiędzy postępami instynktowemi a świadomemi, jak między zwierzęciem a człowiekiem. Dopiero od chwili gdy zaczniemy badać przyczyny faktów, gdy poznamy prawa, podług których się one stają, możliwa będzie głębsza ich krytyka i wprowadzenie istotnych ulepszeń. Kilka przykładów nauczy, jak i w innych sprawach głęboko zmienia się praktyka, gdy tylko dotknie się jęj i przeniknie ją nauka, gdy, jeśli tak wyrazić się wolno, praktyka dojdzie do świadomości.

Już przed paru tysiącami lat wiedzieli dawni Rzymianie, że pewien rodzaj piasku wulkanicznego (Puzzuola) pomięszany z gazonem wapnem daje wyborną hydrauliczną (to jest twardniejącą pod wodą) zaprawę. W pochodach zaborczych po ówczesnych krajach spotykali jeszcze tu i owdzie miejsca, w których znajdowali nadające się w tym celu materyjały, jak np. Trass nad Renem. Okolice Puzzuoli i góry Eifel, przez całe wieki średnie, aż do początku naszego stulecia były uprzywilejowanemi miejscami, w których poszukiwano tego materyjału, niezbędnego do budowli wodnych i skąd go też na cały świat rosyłano. Niewiedziano bowiem, dla czego puzzuolana i tras zmieszane z wapnem twardnieją w wodzie. Skoro jednak nauka odkryła przyczynę twardnienia, wkrótce nauczono się wszędzie, gdzie się znajdują gliniaste wapienie, wypalać wapno hydrauliczne, a gdzie ich nie było, mięszano odpowiednią glinę z kredą, mięszaninę wypalano i w ten sposób otrzymywano cement portlandzki, lepszy od puzzuolanów i trasu.

Starożytni znali taksamo jak my piorun i jego

skutki, znali też i metale, lecz nie mogli wynaleźć piorunochronów, gdyż nie wiedzieli, że piorun jest iskrą elektryczną i że elektryczność przyciągana jest przez metale, co dopiero w najnowszych czasach nauka odkryła.

Dawne gościńce rzymskie, których wspaniałe szczątki dziś jeszcze spotykamy i podziwiamy, z pewnością są przekonującym dowodem, jak dalece u tych, którzy je budowali, rozwinięte było poczucie potrzeby dróg handlowych i wzajemnych stosunków. Do budowy dróg żelaznych posiadali wszystkie materialne warunki i ducha przedsiębiorczości, lecz mało wiedzieli o prawach ciężkości, o bezwładności i o prężności pary wodnej. Potrzeba było pierw przez czas długi badać fizyczne i mechaniczne prawa i wiele z nich odkryć, zanim można było pomyśleć o takich zastosowaniach praktycznych, któreby daleko sięgały poza rzeczy bliskie i zwykłe.

Nie mniej jak praktyka fizyczna i chemiczna, tak i cała technika chemiczna zostaje dziś pod wpływem i panowaniem nauki i przez nią zmianom ulega. Kwas siarczany, t. z. wiotryjolej, wydobywano kiedyś kroplami przez prażenie siarczanu żelaza. Gdy nauka wykryła, że kwas siarczany, zapomocą którego można wywoływać tyle chemicznych procesów, jest związkiem tlenu, wodoru i siarki, wprędce nauczono się otrzymywać go w obfitej ilości przez spalenie siarki i nie bez słuszności nazywają dziś wodan kwasu siarczanego, taki jak się otrzymuje w komorach ołowianych, ojcem chemii technicznej.

Zdaje mi się koniecznym z tego wnioskiem, że z naszą praktyką higieniczną taksamo się stanie, gdy ją nauka w zupełności przeniknie. I dotąd budowaliśmy i urządzaliśmy domy, sporządzaliśmy i nosiliśmy ubranie, zastawialiśmy stół i oddawaliśmy się rozmaitym zatrudnieniom, lecz co się tyczy względów na zdrowie, wiodły nas tylko instynktowe pobudki. Gdy raz się pytać zaczęliśmy, jakie cele pod wpływem zachowania zdrowia ma nasza zwykła praktyka, jakimi środkami rozporządzamy dla osiągnięcia tego zasadniczego celu i gdy na te pytania nauczymy się odpowiadać, wtedy wyniknie już samo z siebie, że wiele tych rzeczy będziemy robili inaczej, lepiej i taniej.

Naukowe traktowanie higieny jest nieodzowne, a powodem tego jest okoliczność, że i inne nauki a mianowicie fizjologija i patologija umiały ją poprzedzić i rozwinąć się do pewnego stopnia, zanim natrafiono na twarde grunto, z którego na pole higieny wkroczyć było można. Podług mego zdania, higijena jest nauką gospodarstwa, opartą na fizjologii i patologii, której celem jest zdrowie i zapobieganie chorobom.

Środki, jakimi dzisiaj higijena praktyczna rozporządza, powstały prawie wyłącznie na drodze doświadczenia; należy więc je naukowo rozebrać i oce-

nić i wartość ich oznaczyć. Ponieważ poszukiwania w tym kierunku muszą być bardzo liczne, potrzeba więc zrobić z tego osobne zajęcie i miejsce mu odpowiednio wyznaczyć. Nie pozostaje nic innego, jak i te naukowe sprawy odesłać tam, gdzie i inne podobne skutecznie obrabiane bywają, a mianowicie do uniwersytetów i akademij, a przedewszystkiem do wydziałów lekarskich.

Ponieważ jednak wykonywanie higieny należy nie wyłącznie do jednego stanu, lecz udział w tem brać muszą, obok lekarzy architekci, inżynierowie, urzędnicy administracyjni, nauczyciele, fabrykanci a wreszcie każdy ojciec i matka rodziny, każda gospodyni,—dlatego zajęcie się higieną i pewne jej zrozumienie obudzać i podtrzymywać należy w najszerszych kołach.

Higijenę podzielić można na część praktyczną t. j. staranie o zachowanie zdrowia i na część teoretyczną t. j. naukę o zachowaniu zdrowia. Jakkolwiek część pierwsza zasad swych szuka w części drugiej, tu jednak z łatwych do zrozumienia powodów i dziś jeszcze gdy się już o teorię pytamy, zajmujemy się jednak chętniej staraniami o zachowanie zdrowia i zapomocą pism popularnych obznajmiamy z nimi publiczność. Ze stanowiska jednak higieny teoretycznej, dotąd niewiele zrobiono, by ją dla ogółu uczynić dostępną. Książka, którąby w tym celu służyła i którąby zalecić można nauczycielom w szkołach ludowych średnich, powinna być pisana łatwo a jednak stać na gruncie naukowym. W ten tylko sposób spodziewać się można, że wśród ogółu rozszerzy się zdrowe pojęcie o pytaniach z zakresu higieny, o kwestyjach, które dziś wszędzie powstają i rozbiegane bywają;—tą drogą i na praktykę zbawiennie oddziaływać można.

SPRAWOZDANIE

Delegacyi Podkomitetu Obywatelskiego.

O STACYJACH GĘSICH

ZA WOLSKĄ ROGATKĄ

Sprawozdawca Stanisław Markiewicz.

Delegacyja, wyznaczona na posiedzeniu podkomitetu w dniu 7 sierpnia, zwiedziła w dniu 25 t. m. stacje gęsie za Wolskimi Rogatkami. W dniu tym o godzinie 6-jej wieczorem udała się delegacyja najpierw do stacyi na rogu ulicy Młynarskiej i Górczewskiej. Wyjechawszy za wolskie rogatki i zbliżając się ulicą Wolską do rzeczonyj miejscowości, członkowie delegacyi czuli coraz wyraźniejszy właściwy smród gnoju ptasiego. Stacyja gęsia, do której Delegacyja najpierw się udała, niedochodzi do samego rogu ulic Młynarskiej i Górczewskiej. Dzieli ją od tego rogu

plac pusty przez ogród warzywny zajęty. Stacja zajmuje podłużny czworobok, kilkanaście tysięcy łokci kwadratowych przestrzeni mający, którego jeden krótszy bok ciągnie się od ulicy Górczewskiej, drugi dotyka tyłów posesyj na ulicy Wolskiej, z boków zaś długich jeden ciągnie się wzdłuż tyłów prawie wszystkich posesyj przy ulicy Młynarskiej, drugi zaś wzdłuż ogrodów. Tak więc stacja gęsia zamknięta jest i sąsiaduje z dwu stron z posesyjami niemal bez wyjątku zamieszkanymi; z jednej zaś strony z ulicą. Wejście do stacji gęsi znajduje się na ulicy Górczewskiej. Delegacja znalazła rów zastępujący rynsztok na ulicy Górczewskiej i na ulicy Młynarskiej napełniony brudną, cuchnącą posoką, z której bezustannie duże pęcherzyki gazów na wierzch występowały, świadcząc, o odbywających się w tej posoce sprawach rozkładowych. Jedyny wyraźniejszy spadek rzeczonoego rynsztoka, służącego za główny ściek dla przelewających się i umyślnie wylewanych odpadków płynnych gęsiarni, znalazła delegacja ku szczytowi pierwszego domu na ulicy Młynarskiej Nr. 3112, (idąc od ulicy Górczewskiej ku Wolskiej). Obecni obywatele zapewniali, że spływające tam ścieki rowu, naruszając całość fundamentów tego domu, nasiakają w jego ściany i w fatalny sposób zanieczyszczają powietrze wewnątrz izb mieszkalnych.

Rów o którym tu mowa jest nieocembrowany i nieobrukowany.

Cała gęsiarnia jest otoczona kilkołokciowym parkanem z desek. Wszedłszy w to oparkanie, Delegacja uderzona została niesłychanie mocnym, prawie nieznośnym smrodem, który ku środkowi gęsiarni stawał się coraz przykrzejszy.

W gęsiarniach rozróżnić wypada:

a) Stanowiska gęsie poddzielane jedne od drugich płotami z żerdzi i korytami drewnianymi do pojenia gęsi. Na stanowiskach tych podczas bytności delegacji stało kilka tysięcy bardzo mizernie wyglądających gęsi. Grunt tych stanowisk, po kilkadziesiąt łokci kwadr. przestrzeni mających, wszędzie pokryty jest 1—2-u calową warstwą gnoju z odpadków gęsi i podkładanej ściółki złożonego. Z otrzymanych objaśnień pokazuje się, że gnój ze stanowisk od Wielkiejnocy do Nowego Roku nieporuszany, ciągle gromadzi się a dopiero po nowym roku wywożony zostaje.

b) Pomiędzy stanowiskami położone są uliczki, już to bardzo wąskie zaledwie dwułokciowej szerokości, już to obszerniejsze, tworzące placyki po kilkadziesiąt łokci kwadratowych powierzchni mające. Grunt wszystkich tych wolnych miejsc i uliczek na których gęsi nie stoją jest wszędzie niższy aniżeli grunt stanowisk, tak że uliczki i placyki są zarazem drogami drenażu całej gęsiarni. Na wszystkich też uliczkach delegacja, mimo gorącego dnia, znalazła wzdłuż stanowisk ciągnące się nieregularne głębsze

i płytsze kałuże, umyślnie połączone czy przypadkiem z sobą komunikujące a grunt suchy pomiędzy temi kałużami składa się z zaschłych, osadzonych przez lata całe ścieków gęsiarni. W bardzo wielu miejscach na przebiegu owych kałuż czy rynsztoków wykopane są parostopowej głębokości i takiejże średnicy doły, jako zbiorniki dla posoki w razie przyboru jej w rynsztokach. Nakoniec przy boku gęsiarni sąsiadującym z ogrodem, prawie przy samej ulicy Górczewskiej, na obszernym wolnym placu, wykopana jest sadzawka 4—5 stóp głęboka, do 50 łokci kwadratowych powierzchni mająca, do której z całej gęsiarni doprowadzone są rowkiem głębszym, deskami niestannie pokrytym ścieki płynne. Delegacja zastała sadzawkę tę napełnioną w znacznej części posoką brudno-zieloną, na której powierzchni pęcherze gazu ciągle występowały. W razie przepelnienia się sadzawki rzeczonoj zawartość jej rozlewa się poczęści po sąsiednim ogrodzie, poczęści wypływa do wspomnianego już rowu na ulicy Górczewskiej.

Delegacja przekonała się, że najfatalniejsze wyziewy pochodzą z opisanych tu kałuż, zbiorników i sadzawek i z nasiąkniętego niemi gruntu uliczek i placyków między stanowiskami się ciągnących, mniej zaś cuchnące są same stanowiska gęsiarni.

Zgóry już przewidzieć było można, że kilkanaście tysięcy łokci przestrzeni gruntu od wielolet w najfatalniejszy sposób napajanego płynnymi odpadkami obfitującymi w materje zwierzęce, musi zarażać powietrze w całym sąsiedztwie. Domysł ten sprawdził się przy rewizji dokonanej przez delegację we wszystkich domach od ulicy Młynarskiej i Wolskiej, obejmujących w kształcie litery L gęsiarnie. Delegacja wchodziła na podwórza wszystkich tych domów i wszędzie nietylko skargami mieszkańców ale i własnym węchem przekonywała się o fatalnym wpływie sąsiedniej gęsiarni. Prócz okropnych dzień i noc zarażających powietrze wyziewów, gromady robactwa trzymającego się gęsiarni stanowią plagę biednych mieszkańców tej niesłusznie utrapionej części miasta. Delegacja wierzy najzupełniej, że otwieranie okien w mieszkaniach domów, o których tu mowa, jest niemożliwe, a to już pozwala ocenić całą sanitarną doniosłość gęsiarni pana Buterfassa.

Z otrzymanych przez delegację objaśnień od oficjalistów właściciela placu i gęsiarni okazuje się:

- 1) że spędzanie i karmienie gęsi trwa przez 9 miesięcy a mianowicie od kwietnia do końca grudnia ¹⁾;
- 2) że wywóz gnoju odbywa się po nowym roku;
- 3) że przez czas pobytu gęsi w stacji nie się z niej niewywozi a nadmiar ścieków płynnych wylewa się wprost na ulicę;
- 4) że żadna dezynfekcja w gęsiarni nigdy się

¹⁾ Od 1-go Stycznia do Wielkiejnocy w gęsiarni odbywa się tuczenie indyków.

niedokonywała i nie dokonywa, żadnych materyjałów—tak w r. 1866 przez Kom. Spr. Wewn. jest i w r. 1876, przez JW generała gubernatora nakazanych wcale nie nabywano i na składzie niema.

Idąc dalej od ulicy Wolskiej ulicą Młynarską ku cmentarzowi, Delegacyja doszła do posesyi p. Markierki zajmującej drugi róg ulicy Młynarskiej i Górczewskiej. Na placu kształtu podłużnego prostokąta, którego długie boki idą równolegle do kierunku ulicy Górczewskiej a bok krótki zajęty jest frontowym domem p. M., od ulicy Młynarskiej mieści się gęsiarnia prawie tój samej obszerności, co wyżej opisana. Plac ten będący własnością p. M., wdzierżawiony jest właścicielowi czy właścicielom gęsiarni. Termin dzierżawy w ciągu lat trzech się skończy. Gęsiarnia ta sąsiaduje tylko od strony ulicy Młynarskiej ze wspomnianym domem p. M., przez bramę i podwórze którego jest też i wejście do gęsiarni. Pozostałe trzy boki gęsiarni sąsiadują z pustymi placami i ogrodami. Mimo to jednak delegacyja przekonała się z badania domów wzdłuż ulicy Młynarskiej naprzeciw cmentarza położonych i z opowiadania ich mieszkańców, że wyziewy gęsiarni mocno im się czuć dają. Co się tyczy urządzenia tój drugiej gęsiarni, to jest ono takiesamo jak gęsiarni p. Buterfassa, a o tyle gorsze że zbiorniki wykopane są głębsze a wylewanie posoki z nich według zeznania miejscowych oficyjalistów gęsiarni, odbywa się wprost na ulicę, wzdłuż posesyi p. Markierki się ciągnącą, gdzie jak oficyjaliści ci delegacyją zapewnili, wylewana posoka najprędzej wysycha.

Z zasiągniętych wiadomości ze źródeł urzędowych daje się nakreślić następująca historyja stacyj gęsi w Warszawie i kolej rozporządzeń rozmaitych władz rządowych w tój sprawie.

1. Warszawski Wojen. Jenerał-Gubernator 3 czerwca 1861 r. (zatem przed laty 18-u) za Nr. 1973 wydał rozporządzenie, według którego większe partyje gęsi w mieście trzymane być nie mogą i wskazał miejsca gdzie stacje gęsi w okolicy Warszawy istnieć mogą.

Wbrew temu rozporządzeniu handlujący gęsiarni założyli gęsiarnie w obrębie miasta za rogatkami Wolskimi.

Wynikłe stąd skargi sąsiednich mieszkańców skłoniły ober-Policmajstra do odniesienia się do prezydenta miasta w d. 13 lipca 1866 r. za Nr. 91210 z zapytaniem, czy gęsiarnie mogą pozostać na miejscu, a jeżeli nie, czy może być dla gęsiarni wskazane stosowne miejsce.

Wskutek tój odezwy magistrat d. 10 wsześnia 1866 r. za Nr. $\frac{33758}{2364}$ doniósł o rzeczonój skardze b. komis. rządowej spraw wewn. i duch. i o odbytój z tego powodu rewizyi gęsiarni przez Inspektora

urzęd. lekars. m. Warszawy. Doniesienie magistratu pokazuje się, że Insp. lek. urzęd. m. Warsz. znalazł gęsiarnie w strasznym nieporządku i przekonał się o roschodzeniu się wyziewów z gęsiarni nietylko po domach sąsiednich ale i na ulicach tój części miasta do samej rogatki. Magistrat jednocześnie objaśnił, że dawniej już właściciele gęsiarni protokularynie zobowiązali się do utrzymywania na swych placach czystości i że magistrat zgodził się na pozostawienie gęsiarni w dawnym miejscu pod warunkiem, że one będą „codziennie sposobem przez magistrat wskazanym oczyszczone a odchody gęsi (po wykonaniu dezynfekcyi wapnem, węglem drzewnym i kw. karbolowym), przesypane piaskiem wrzucane będą codziennie do dołów kloacznych lub wywożone za miasto” zleciwszy czuwanie nad spełnieniem tego rozporządzenia policji wykonawczej.

Z komunikowanój magistratowi przez kom. spr. wewn. i duch. odpowiedzi z d. 15 października 1866 r. za Nr. $\frac{32242}{14243}$ okazuje się, że dokonane na miej-

scu sledztwo przez głównego Insp. lekars. przekonało, iż zalecone przez magistrat środki oczyszczania i dezynfekcyi, mimo protokularnego zobowiązania się właścicieli gęsiarni spełniane nie są. Ostatecznie kom. spr. wewn. i duch. rozporządzeniem z powyższej daty postanowiła, aby do czasu wydania ustawy o pomieszczeniu zakładów przemysłowych i t. d. dozwolone było utrzymywanie gęsi w istniejących obecnie stacyjach pod warunkiem ścisłego spełnienia wyżej wspomnianych przepisów magistratu.

Ta odpowiedź komisji spraw wewn. i duchown. przesłana została przez magistrat ober-policmajstrowi d. 19 października 1866 roku za Nr. $\frac{58467}{79411}$ przy czem objaśniono, że przepisana przez magistrat dezynfekcyja, polega na posypywaniu mieszankiny 100 cz. wapna 29 cz. węgla drzewnego, 10 cz. trocin drzewnych i 2 funtów kw. karbolowego i że ma być codziennie dokonywana.

W skutek tój odpowiedzi i objaśnienia magistratu, ober-policmajster cyrkularzem z d. 31 stycznia 1869 r. polecił komisarzom cyrkulowym czuwać nad ścisłym (неуступительнымъ) wykonaniem rozporządzeń komis. spr. wewn. i duch. Pokazuje się że właściciele rozporządzenie komis. spr. wewn. nie lepiej uszanowali od pierwszego rozporządzenia magistratu i dawniejszego Jenerał-Gubernatora Wojennego a ścisłe dopilnowanie tych wszystkich rozporządzeń ze strony policji pozostawiło tylko ślad w cyrkularzu ober-policmajstra do komisarzy cyrkulowych, gdyż oto w roku 1871, wskutek bezustannych skarg właściciela za Wolskich rogatkami i Dyrek. kolei Terespolskiej na Pradze, ober-policmajster był zmuszony wysłać dla zbadania na miejsce nową komisyją, która wyrzekła, że „utrzymanie gęsi stacyj

w miejscach dotychczasowych jest zupełnie niemożliwe i winno bezwzględnie być zakazane."

Mimo to ober-policmajster, li tylko ze względu na zawarte kontrakty dzierżawy placów przez właścicieli gęsiarni, polecił usunąć poza obręb miasta natychmiast tylko te gęsiarnie, których termin dzierżawy upłynął, a tych gęsiarzy, których termin dzierżawy jeszcze nie upłynął, do czasu usunięcia ich gęsiarni z obrębu miasta zobowiązać do utrzymywania zakładów w czystości, według wskazanej przez rzeczoną komisją przepisów.

Tu nadmienić wypada, że w owym czasie zniesiona została gęsiarnia w sąsiedztwie kolei Terespolskiej i druga, której plac pod esplanadę Cytadeli został zajęty, pozostały zaś dwie tylko wyżej opisane w najludniejszej części miasta położone, z których jedna mieści się na placu wydzierżawionym, a druga największa i najgorsza sanitarnie na placu do właściciela gęsiarni należącym.

W tym samym roku 1871, w którym ober-policmajster wydał wyżej streszczone rozporządzenia, funkcjonująca podówczas komisja sanitarna na piątym swem posiedzeniu w d. 2 listopada zajmowała się sprawą stacyj gęsi i wskutek odbytych obrad i zasięgniętych wiadomości przyszła do następującej rezolucyi.

„Zważywszy, że utrzymujący gęsie stacje będą się uchylali od spełniania głównych warunków utrzymania gęsiarni w nakazanym porządku, raz dlatego, iż gnój gęsi, który oni zobowiązani są wyrzucać co dwa tygodnie, przedstawia dla nich jako przedmiot sprzedaży, dosyć znaczny dochód, a powtórze dlatego, że wykarmianie drobiu polega na tem, aby go nie ruszać z miejsca przez czas dłuższy, że zatem nakazane przepisy porządku nie są zgodne z ich interesem, a wreszcie, widząc, że zawarte przez nich kontrakty nie są rzeczywistemi lecz zawartemi tylko dlatego, aby mogły służyć jako wymówka do utrzymywania nadal gęsiarni wewnątrz miasta, dowodem czego posłużyć może ta okoliczność, iż termin niektórych kontraktów upływa dopiero w r. 1877, Komisja sanitarna postanowiła wyjednać rozporządzenie władzy wyższej, żeby dla usunięcia téj kapitalnej szkodliwości pod względem sanitarnym, niezważając na kontrakty dzierżawy surowo wzbronione zostało nadal utrzymywanie gęsiarni w obrębie miasta Warszawy i żeby zatem wydany został rozkaz natychmiastowego usunięcia gęsiarni za miasto a to tembardziej, że rozkaz taki nie przyczyni żadnej szkody właścicielom gęsiarni, gdyż jak się pokazuje z odnoszącej się do tego przedmiotu korespondencji, mogą oni skorzystać z ofiarowanego im bezpłatnie miejsca przez właściciela Czystego Bierackiego i kolonistę Wernera." To postanowienie komisji sanitarnéj podpisali członkowie Matiuszkin, inspektor urz. lek. Malek, naczelnik 1-go od-

działu Naimski, Jodko, inżynier Bagiński, Ludwik Koch, Wilhelm Gerlach.

Wymagania komisji sanitarnéj nie zostały jednak uwzględnione. Właściciele gęsiarni pozostali na miejscu, żadnego z nakazanych środków porządku i dezynfekcyi nie spełniali a policya żadnych środków skutecznego przymusu względem nieposłusznych nie uznała za możebne czy stosowne użyć. Naturalnie skargi nie ustawały i dawały początek różnym bezowocnym śledztwom.

Ostatni dowód interwencji w téj sprawie od dwudziestu lat prawie się ciągnącej z dziwną względem upornych łagodnością, znajdujemy w ogłoszeniu w rozkazy policji przepisów wydanych w dniu 19 listopada 1876 r. za Nr. 312. Przepisy te opracowane przez stały miejski komitet sanitarny, odnoszące się do sposobu utrzymywania nadal stacyj gęsi i zakładania nowych, zostały zatwierdzone przez JW. Generał-Gubernatora d. 25 października 1876 r., za Nr. 22390.

Treść tych przepisów następująca:

1) Dziś istniejące stacje gęsi pozostawiają się na miejscu do czasu zabudowania się okolicznej miejscowości i nagromadzenia się wskutek tego w okolicy téj ludności.

2) Właściciele jakichbądź placów w obrębie miasta niemają nadal prawa wydzierżawiania ich na gęsiarnie bez zezwolenia magistratu.

3) W dziś istniejących gęsiarniach i w tych, któreby założone były, zabrania się trzymać więcej nad 10 gęsi na sążeń kwadratowy.

4) Właściciele gęsiarni własnoręcznie podpisanymi się zobowiązują do tego, że będą posypywać od 1 kwietnia do 1 grudnia powierzchnię ziemi piaskiem z domieszką $\frac{1}{10}$ grubo tłuczonego węgla drzewnego, że trzy razy na tydzień podścielać będą świeżą słomę a do ścieków płynnych równie często sypać będą gruby proszek siarczanu żelaza, w stosunku 1 części proszku na 20 cz. płynu.

Delegacja podkomitetu obywatelskiego przyszła na zasadzie odbytego bardzo szczegółowego śledztwa do przekonania:

1) że czwarty spomędzy wyżej wskazanych warunków ani w zupełności, ani w najmniejszej części, nawet pozornie spełniany nie jest;

2) że ściśle nawet spełnienie wszystkich w powyższym wymienionych, przez komitet sanitarny stały miejski przed trzema laty wydanych przepisów, ani w zupełności, ani w części, do zmniejszenia szkodliwości z gęsiarni dziś istniejących się nie przyczynia i przyczynić nie może.

Dlatego delegacja zaznacza wielką doniosłość sanitarną, jaką przedstawiają stacje gęsi dla całej bardzo ożywionej i niezawodnie przyszłość przed sobą mającej części miasta.

Zważywszy, że liczba ludności, która bezpośrednio

nio szkodliwemi i przykreimi wyziewami z gęsiarni jest dziś dotknięta, nie może nie wpływać na doniosłość owych szkodliwości; zważywszy że ludność ta, dziś przynajmniej tysiąc dusz licząca, jako biedna na szczególną opiekę zarządu miasta i służby sanitarniej zasługuje; zważywszy, że okropne wyziewy gęsiarni stanowiączo przeszkadzają zabudowywaniu się i zaludnieniu tej części miasta, przynosząc tem samem szkody nietylko zdrowiu, ale i kieszeni okolicznych właścicieli placów i domów; przekonana, że, jeżeli władza uznała za możliwe zniesienie natychmiastowe stacyj gęsi na Pradze i przy cytadeli w interesie kolei żelaznej i twierdzy, bez względu na jakiegobądź szkody finansowe gęsiarzy, to za równie możliwe uznać zechce zniesienie, również natychmiastowe, stacyj gęsi za rogatką wolską w interesie zdrowia i pomyślności znacznej liczby mieszkańców, tembardziej, że interesy finansowe właścicieli tych zakładów mało tylko ucierpieć mogą. Zważywszy, że sama natura tego rodzaju zakładów i warunki hodowli gromadnej drobiu nie dadzą się w zupełności pogodzić z wymaganiami czystości i że wskutek tego, gdyby właściciele gęsiarni zmuszeni byli do spełniania odpowiednich wymagań, które delegacja poniżej podaje, narażałoby ich to niezawodnie na większe straty, aniżeli wyniesienie się za obręb miasta, — Delegacja uznała za stosowne zwrócić się do podkomitetu z prośbą o wyjednanie drogą właściwą rozporządzenia natychmiastowego i zupełnego usunięcia wszystkich stacyj gęsi za Wolską rogatką w obrębie miasta istniejących i o wydanie zakazu zakładania nadal gęsiarni w tymże obrębie.

Na wypadek jednak, gdyby podkomitet nie podzielił opinii delegacji lub stosowne rozporządzenie władzy wyższej uzyskane być nie mogło, delegacja przedstawia warunki, które według jej mniemania do pewnego stopnia do asenizacji gęsiarni przyczynić się mogły:

1) po opróżnieniu gęsiarni z gęsi po nowym roku należy cały grunt (tak stanowiska jak i uliczki i place) wybrać na 6 cali i wybraną ziemię, stanowiącą bardzo bogaty kompost, wywieść na pola uprawne a w to miejsce oile możliwości nawieść czystego grubego piasku. Jeżeli ta czynność wykonana będzie dobrze a czystość w gęsiarni przez cały rok utrzymywana będzie ściśle, to owo wybranie gruntu powtarzane być niepotrzebuje;

2) grunt w całej gęsiarni musi być splantowany;

3) uliczki tak wyznaczone, aby niemi wóz a przynajmniej kara jednokonna mogła kursować;

4) na wszystkich stanowiskach winny być urządzone ścieki do rynien wzdłuż obu brzegów uliczek biegnących;

5) rynny na uliczkach muszą być oile możliwości nieprzepuszczalne a przynajmniej drewniane, smołą napojone, ze spadkiem do jednego lub kilku zbiorników

wycementowanych, niewięcej nad dwa aparaty Bergera obejmujących, hermetyczną klapą zamykanych i przynajmniej raz na tydzień aparatem wypompowywanych;

6) wszystkie rynny winny być dwa razy na dzień wodą wypłókiwane;

7) stanowiska winny być zrobione tak jak klepiska gliniane;

8) codziennie ma być kładziona ściółka i codziennie taż ściółka razem z gnojem drobiu winna być bardzo ostremi miotłami zgarniana i albo wprost na wóz płaskimi łopatami ładowana, albo zwożona taczkami lub karą do jednego lub kilku zbiorników, na powierzchni ziemi umieszczonych, wycementowanych, klapą zamkniętych a dołem zdrenowanych z odpływem do cystern, o których wyżej była mowa;

9) w razie nienatychmiastowego wywożenia, gnój w cysternie codziennie ma być przesypywany gipsem lub ziemią czarną wysuszoną i zmieloną;

10) gnój ze zbiornika musi być przynajmniej raz na tydzień wywożony;

11) właściciele gęsiarni winni nietylko własnoręcznym podpisem zobowiązać się do spełnienia powyższych wymagań, ale nadto złożyć odpowiednią kaucyjną.

Podkomitet obywatelski uznał konieczność bezwarunkowego zniesienia gęsiarni, a p. prezydent na posiedzeniu d. 10 z. m. oświadczył, że z przedstawieniem odpowiednim do Naczelnika kraju się zwróci.

WSTĘP DO ANTROPOLOGII.

(Rzeczytana na posiedzeniach biologicznych w Warszawskim Towarzystwie Lekarskiem),

Przez D-ra **Leona Dudrewicza.**

IV.

Palafity — terramary.

Mówiliśmy na ostatniem posiedzeniu biologicznem o pomnikach megalitycznych. Pomniki te charakteryzujące jeden lud, jedną cywilizacją, będące niczem innym jak grobowcami i miejscami ofiar, na całej przestrzeni Europy miały drugi rząd pomników równoległy i niejako dopełniający je, a mianowicie osady nawodne tak zwane palafity, terramary, wały i grodziska.

W starożytności już głuche dochodziły wieści do nas, jak np. u Herodota i Hipokratesa (*Hippocrates. Opera Omnia. Edit. Kühn. T. I. str. 551*) o niektórych szczepach ludów zamieszkujących Trację i krainy nadbrzeżne rzeki „Phasis” w Kolchidzie, które przemieszkiwały w osadach palowych, nawodnych, a stąd na febry zgniłe i gorączki narażone

były, żywiły się zaś przeważnie rybami. Podania te uważano za mityczne i w każdym razie na ustępy, u tych autorów znajdujące się, nie zwracano zupełnie uwagi; — nie domyślano się istnienia w tak bliskim sąsiedztwie tak licznych i dobrze przechowanych zabytków zamarłej przeszłości.

Rybacy jezior szwajcarskich i innych opowiadali wprawdzie o palach sterczących z głębi wód, o które często sieci ich zaczepiały się i darły, niejednemu w czasie ciszy na wodzie może nieraz zadał sobie pytanie, co by znaczyły w tak niezmierniej ilości sterczące omszałe pnie, — oblekał to może w formę podania, legendy, tak jak i dziś u nas wśród ludu czyż nie krążą podania o zapadłych w głębie wód miastach, wsiach, kościołach i t. d.

W Szwajcaryi, przy niskim poziomie wody w obnażonym szlamowym pokładzie, oddawna już znajdowano jelenie rogi, narzędzia z kości, przedmioty kamienne i bronzowe, skorupy naczyń i t. p., i jakkolwiek nie umiano sobie wyłomaczyć ich pochodzenia, nieraz je chętnie zbierano. Lecz pierwszy dopiero Dr. Ferdynand Keller z Zurichu, pojął znaczenie tych przedmiotów, odtworzył zamarły i niepodobny do naszego świat zaginiony nawodnisk — cały peryjod cywilizacyjny, poprzedzający najnglistsze podania historyczne.

Historja tego odkrycia jest następująca: W 1853 roku na 4-y w zimie, wody jeziora Zuryskiego były tak małe, że w wielu miejscowościach nadbrzeżnych wystąpiły całe pasy dna obnażonego i pokrytego szlamem. Mieszkańcy wybrzeży małej odnogi tego jeziora pomiędzy Obermeilem a Dollikon, chcąc powiększyć swoje ogrody, zaczęli sypać wały, zabezpieczające od powrotu wód, grunt zaś ogrodów podnosić szlamem jeziora. W czasie tych robót, odkryto mnóstwo sterczących pali, a wśród nich kawały jelenich rogów, różnych narzędzi z kamienia i kości, skorup naczyń glinianych. Narzędzia te wskazywały na najpierwotniejsze swoje pochodzenie, naczynia zaś były grube, niewypalane od ręki robione.

Z tych-to szczątków Dr. F. Keller od razu zrozumiał ich doniosłość i wyprowadził wniosek, że: 1) szczątki znalezione swoim charakterem pierwotnym wskazują na najodleglejszą starożytność; 2) że przypominają przedmioty, które w torfowiskach Skandynawii były odkryte; 3) że między temi przedmiotami w szlamie odkrytymi, a sterczącymi wśród nich zwięzłymi i omszonymi palami, musi być najściślej spójnia, cała bowiem warstwa szczątków cywilizacyjnych (*Culturschicht*) do dwu stóp grubości mająca, w miarę oddalania się od pali zupełnie ginie. Keller od razu uznał to za należące do palafitów pierwotnych mieszkańców Szwajcaryi, zestawił fakt ten z opisem Herodota o starożytnych mieszkańcach Tracji i tym sposobem wytknął nowy kierunek badań niezmierniej wagi dla historii kultury ludzkości.

Herodot w swój „Historia” (*lib. V. Cap. 16. Terpsihora*), tak opisuje te ludy: „Peonowie z nad jeziora Prazias byli nie do zwalczania; próbował jednak tego Magabyses. Domy ich były budowane w ten sposób: Na wysokich palach pośród jeziora wzniesione są ze zbitych bali pokłady, do których wąskie jedynie prowadzą mosty. W starożytnych czasach wbijano wspólnie pale, na których oparte są podłogi; później ustanowili następujące prawo: Jak tylko mężczyzna żeni się, obowiązany jest sprowadzić ze wzgórza Orbelus trzy pale i wbić je w dno jeziora. Mężczyzna każdy jednakże bierze po kilka kobiet. Mieszkańcy więc w następujący sposób: każdy z nich ma na pokładzie chatę, w której mieszka i w każdej z nich są drzwiczki osadzone wśród belek, prowadzące na dół do jeziora. Małe dzieci wiążą na postronkach za nogę mocno, aby nie wpadły w wodę. Konie swoje i juczne zwierzęta żywią rybami. Tych ostatnich jest taka ilość, że każdy z nich otworzywszy drzwiczki i zapuszczywszy na postronku kosz w jezioro, po chwili wyciąga go napełniony rybami.”

I dziś bardziej obrazowego opisu życia mieszkańców nawodnisk podać byłoby trudno.

Po tych wnioskach D-ra Kellera szybko badania nawodnisk mnożyć się poczęły, nie tylko w Szwajcaryi, ale niemal w całej Europie. Wszystkie większe jeziora szwajcarskie, jak Zuryskie, Genewskie, Neuchatelskie, Konstancyjskie, Bodeńskie, Bieloskie, Bienne i t. d., oraz pomniejsze jak Mosedorfskie, Fefikońskie, Inkwyller, Luissel i mnóstwo innych zostało zbadanych gruntownie a na nadbrzeżach ich znaleziono liczne ślady dawnych nawodnisk, liczne zabytki pierwotnej cywilizacji. Na jednym i tem jeziorze jak w Meilen, w jednej osadzie nawodnej znajdowano same narzędzia z kości i kamienia, gdy tymczasem w sąsiednich i innych, piękne wyroby bronzowe a nawet żelazne. Dlatego-to powodu rozdzielają palafity na palafity epoki kamiennej, bronzowej i żelaznej. My głównie o epoce kamienia mówić będziemy.

W badaniach palafitów niepoślednie zajmują miejsce Trosson, Uhlman, Morlau, Boucher de Perthes, a szczególnie Desor. Ten ostatni razem z zoologiem Sieboldem w Bawaryi natrafił na pale pod całą „wyspą Róz” gdzie zbudowana słynna rezydencyja Cesarza Maksymilijana, tak, że cała ta wyspa okazała się sztucznym nasypem późniejszym, na dawnym nawodniku. Desor następnie wykazał palafity na jeziorach Piemontu i Lombardyi, a następne badania we Włoszech wślawiły imiona Bartłomieja Gastaldiego, Pigoriniego i innych, które to badania wykazały, że całe północne Włochy po Apeniny są jednym podścieliskiem, uformowanym ze szczątków cywilizacyjnych epoki palafitowej (*terramary*).

W Austrii 1870 roku odkryto palafity w okolicy Ischl, w północnej części jeziora Altersee, w je-

ziorze Gmunden, także w Karyntyi, Edmund Nauman w sztrasburskiem (*Arch. für Anthrop.* Bd. VIII, 1875), następnie Dr. Much w Mondsee i innych, bar. Sacken w jeziorze lublańskim (*Bericht über die Pfahlbautenaufdeckungen im Laibacher Moore, im Jahre 1876; Sitzungsbericht der K. K. Akad. der Wissensch. Grudzień 1876*) i t. d.

W Węgrzech mało dotychczas odkryto palafitów. Hrabia Széchenyi w 1876 odkrył ślady palafitów i mnóstwo zabytków w jeziorze Neusiedler. Pigorini i Virchow zbadali wał ziemny zwany Gyűrűs halom, uważany za kopiec strażniczy ciągnący się wzdłuż rzeki Cissy, który okazał się najprostszą terramarą. Zdaje się również, że i słynny wał Trajana jest również terramarą.

We Francji dobrze zachowanych szczątków siedzib nawodnych wykryto wogóle mało. Terramary podobne do włoskich znajdują się w całej południowej Francji, mianowicie w wyższej Langwedocji; ślady palafitów i terramary znajdują się u podnóża Pirenejów, między którymi przez Rabuta odkryte w Chatillon, Grésine, Tresserve bardzo bogate w zabytki przedhistoryczne, dalej znaleziono je w Paladru (Isère). Garrigon odkrył je we wschodniej stronie Pirenejów pomiędzy Salcis de Bearn, Dux, Bayonne, w dolach 30—40 hektarów przestrzeni mających, wypełnionych torfami, a które w tych okolicach nazywają się „barthes” (*Jour. de Débats. 7 Dec. 1871—Arch. für Anthrop. Brunświk, 1872. Bd. V*).

W królestwie Wielkiej Brytanii nawodziska znaleziono w kilku miejscach, szczególnie w Szkocji (Lord Lovaine 1863 r., John Lubbock). W Irlandyi znajdują się tak zwane Krenodże „Crannoges”. Są to wyspy na palach wzniesione, dostarczające ogromnej ilości kości zwierzęcych, oraz narzędzi z kości, kamienia i t. d. Wyspy te długo były w użyciu, niemal do XVI wieku naszej ery (Troyon). Krenodże są bardzo podobne do sztucznych wzgórków w Szwajcaryi tak zwanych „Tenevières” albo „Pervous” a datujących z najodleglejszej epoki. Mnóstwo także odkryto palafitów na wybrzeżach morza północnego i bałtyckiego. Virchow zajął się zbadaniem nawodzisk wchodnio-północnych Prus, które za nasze, za dawniej polskie uważać musimy.

U nas pierwsze ważniejsze odkrycie palafitów było zrobione przez prof. Łepkowskiego w jeziorze Czeszewskim, pow. wągrowieckim w Wielkopolsce, na południe od Nakła. Najdokładniejsze zaś jego zbadanie dokonane zostało przez Libelta, hr. Al. Przeździeckiego, do których przyłączył się i Virchow. Hr. Przeździecki tak opisuje w Bibliotece Warszawskiej stycz. 1872 r. palafit Czeszewski:

„Jezioro czeszewskie leży pod 35° długości, a 53° szerokości w pow. wągrowieckim W. Ks. Poznańskiego. Na około jeziora ciągną się błotniste łąki

i torfowiska, niegdys wodą zalane. Dno jeziora stanowi pokład gipsu i muszli, który rościąga się także pod torfowiskami.

„Przed laty 30 jezioro Czeszewskie miało 750 morgów (magdeburgskich) rozległości; dziś pozostało tylko 650, a powierzchnia jego zniżyła się o dwie stopy, od czasu jak wykopano rowy, służące do osuszenia brzegów jeziora.

„Podówczas (było to w 1863 r.) na wschodnim krańcu jeziora, u podnóża kurhana na stóp 30 wysokiego, a który wchodzi do składu wału okalającego grodzisko, na kilka morgach przestrzeni wystąpiły na widok szczerniałe dębowe pale, powbijane na dnie jeziora i podłogi od 10—12 stóp długości, na 4—5 szerokości. Były to pnie drzew różnego gatunku, spójone z sobą bez klinów ani jakiegobądź żelastwa, a tak silnie, że z największą trudnością można było je rozerwać. Rzędy palów powbijane były w półkole na przestrzeni około 2½ morga. Średnica wynosiła 250 kroków, a promień środkowy kroków 75. Pale te po większej części nachylone były od południowo-wschodniej strony do północno-wschodniej.

„Dawniej już rybacy napotykali pod powierzchnią jeziora pale, o które zaczepiały się ich sieci, a gdy udało się im drzewo wyciągnąć, obracali je na opał. Teraz u właściciela Czeszewa, czcigodnego piosła D-ra Libelta, prezesa Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Poznaniu, bawił jego zięć Dr. Józef Łepkowski, dzisiejszy prof. archeologii u Uniwersytecie Krakowskim. Łepkowski rozpoznał w tych palach i tych podłogach ślady budowli palowej (palafitu) na podobieństwo wstawionych już palafitów szwajcarskich. Cała przestrzeń pomiędzy palami po spuszczeniu jeziora okazała się pokrytą kamieniami różnej wielkości, pomiędzy którymi leżały kości zwierzęce, ułamki rogów jelenich i niezliczone mnóstwo czerepów z gliny gruboziarnistej.

„Znaleziono tam kilka młotów z kamienia nieszlifowanego, z których jeden z przewierconą do połowy dziurą, jedno tylko naczynie z gliny czarnej o jednym uchu, krążki gliniane, duży topór i kilka młotów z rogu jeleniego, jakby skamieniałością o ciężałego, wreszcie dwa ułamki czaszek ludzkich z cechami brachicefalów.

„Większa część tych przedmiotów jest dziś własnością muzeum archeologicznego uniw. krak., a główne okazy miałem sobie powierzone dla okazania ich na kongresie.

„W dniu 13 września r. b. zwiedziłem sam palafit na jeziorze Czeszewskim, dziś już prawie cały na osuszonym brzegu jeziora, ale pokryty warstwą czarnoziemiu i trawy, nad którą sterczą na stopę wysokości tylko rzędy szczerniałych palów dębowych. Najbliższe brzegów pale powyciągane były przez chciwą na paliwo bezleśnej okolicy ludność wiejską.

„Dzięki uprzejmości dawnego i dzisiejszego wła-

ściciela Czeszewa pp. Libeltów (ojca i syna) przystąpiliśmy do odszukania zapadniętych podłóg. Wykopany szeroki rów od skrajnych rzędów pali, jeszcze obmytych falami jeziora, ku brzegowi na 20 stóp długości, odkrył podłogę, złożoną z pni brzoźowych, wierzbowych i innego gatunku drzew, jeszcze korą pokrytych, niekiedy na krzyż ułożonych, a opartych na palach t. j. na pniakach dębowych od wierchołka zlekka obciosanych i wierchołkami do dna jeziora powbijanych. Spodnia część tych palów jeszcze zdrowa; wierzchnia jakby przepalona, a warstwy węgla i popiołu świadczą o pożarze, który zniszczył palafit czeszewski, tak jak zniszczone były palafity szwajcarskie. Poszukiwania na przestrzeni pomiędzy palami wydobyły na wierzch niewielką ilość narzędzi kamiennych, spomiędzy których ciężarek do zarzucania sieci rybackich z gliny niepalonej, a kształtu jajka z przewierconą dziurą, jakich dotychczas (tylko z palonej gliny) używają rybacy czeszewscy.

„Ale kości, rogów, szczęk i zębów zwierząt domowych nieprzeliczone mnóstwo, a także czerepów glinianych i gruboziarnistych i z pięknej polewaną czarną gliny na podobieństwo etruskiej.”

W Wielkopolsce, Prusach wschodnich i zachodnich, na Pomorzu odkrycia te coraz bardziej mnożyć się zaczęły, tak, że dziś powiedzieć możemy, że na pomorzach i pojezierzach, na wysuszonych dnach jezior wszędzie podobne szczątki i zabytki znajdowano. U nas w królestwie prof. Przyborski odkrył szczątki palafitów 1874 nad Wieprzem w Białce w gub. lubelskiej, z którego-to miejsca okazy są przed nami. Dalej zrobiono podobne odkrycie w jeziorze Białem pod miasteczkiem Jezioro w okolicach Grodna. P. Kirkor (obecnie z Krakowa) odkrył ślady palafitów we wsi Kwaczale nad Wisłą w powiecie chrzanowskim. W prowincjach nadbałtyckich hr Siewers 1876 r. odkrył palafity w jeziorze Arrasch i t. d., słowem że: od Atlantyku po Kaukaz, razem z pomnikami megalitycznymi, z mniejszymi lub większymi przerwami spotykamy szczątki palafitów, lub zabytki charakteryzujące wyłącznie tę epokę.

Nawodziska są dosyć jak widzimy liczne. W Szwajcarii np. na jednym jeziorze znajduje się kilka lub kilkanaście siedzib, np. na jeziorze Bielskim przed laty kilku znano ich 20, na Genewskim 24, Neuchâtel-skim 49. Liczba wszystkich palafitów podług Le Hona w 1867 r. wynosiła 200 (*L'homme fossile 1867. Paris p. 134*), a dziś bez porównania jest większa.

Pojedyncze osady bywają rozmaitej wielkości; nad jeziorem np. Bodeńskim (*Bodensee*), pod Wangen (jez. Konstancyjskie) naliczono pali w jednym miejscu 40000; w innych miejscach 100000 jak w Robenchausen. Troyon ze znalezionych w Wangen kawałków tynku glinianego, pokrywającego prawdopo-

dobnie wnętrze mieszkania, a które przy zgorzeniu osady wypaliły się i wybornie się przechowały, wnioskuje o kształcie i rozmiarach tych chat. Przypuszcza on, że chaty te z chrustu gliną obrzucone, były okrągłe i mniejwięcej miały średnicy od 10—15 stóp. Gdybyśmy wymiary te wzięli za podstawę rachunku, to osada jedna z większych np. w Morgues nad jez. Genewskim, mająca do 1200 stóp długości a 150 szer. a zatem 180000 stóp kwadratowych, licząc tylko na chaty połowę tej powierzchni, resztę zaś na pomosty, korytarze i t. p. zawierałyby niemniej niż 311 chat. Przyjąwszy na każdą chatę 4-ch przecięciowo mieszkańców, — otrzymamy na całą osadę 1244 dusz. W Chabrey na jeziorze Neuchâtel-skim według tego samego obrachunku zamieszkiwałoby 5000 dusz. Na maleńkiej stosunkowo liczbie osad, odkrytych do 1860 roku, według obrachunku Troyona mieszkałoby przeszło 74000 mieszkańców.

Jakkolwiek na te cyfry niemożna robić żadnego nacisku, w każdym jednak razie wykazują one, że względnie na tak odległą epokę, ludność Europy była dość znaczna. (d. c. n.)

Przywóz mięsa amerykańskiego do Europy. Przemysł rzeźniczy w Ameryce Południowej. Konserwowanie sposobem Apperta. Ekstrakt mięsny Liebiga.

W Ameryce Południowej sposób obchodzenia się z bydłem tuczonem, różni się bardzo od tego, jakiego używają rzeźnicy Europejscy.

W końcu listopada, albo na początku grudnia, to jest w początkach lata, bydło z „Campo”¹⁾ po obfitej wiosennej paszy, jest dostatecznie tłuste. Bicie bydła rozpoczyna się. Komisanci handlowi, znani pod imieniem „troperos” udają się do „estancios”²⁾ i układają się o kupno: wybierają spomiędzy półtrzecia do trzechletnich wołów te, które są lepiej utuczone i uprowadzają je z sobą. W dni kilka tworzą sobie trzodę, liczba której wynosi od kilkuset do tysiąca sztuk i te prowadzą do „saladeros” (szlachtuz). Na noc, jeżeli mogą, zamykają zwierzęta w „corrales” w majątkach, przez które przechodzą, gdzie stróż je otaczają, czuwając po kolei i niedozwalając im się oddalić. Rano z brzaskiem jutrzeńki, udają się w drogę, a idąc dzień cały, krokiem wolnym, aż nadto wystarczającym na skubnięcie żdzbla trawy, przebiegają łąki. W południe, w największy upał zatrzymują się dwie lub trzy godziny, aby bydło mo-

¹⁾ Le campo (pole) jest to rodzaj uprawnej łąki, przylegającej do wzgórz Argentyńskich.

Nazwisko Pampa albo Pampos używa się na oznaczenie przestrzeni, zajmowanych przez niepodległych Indyjan.

²⁾ Estancios, miejsce układu o kupno.

gło odpocząć i pożywić się nieco. Przebiegają na dzień od 5—6 mil angielskich drogi (t. j. od 25—30 kilom). Po przybyciu do miejsca podróży bydło bywa zamykane w „corral,”³⁾ gdzie oczekuje śmierci.

Prawie dzikie i niezmiernie wrażliwe argentyńskie woły, cierpią niesłychanie skutkiem tej nagłej zmiany w ich sposobie życia. Tęskniąc do pastwiska na którym żyły, znajdując się pośród miejsca nieznanego, otoczone nowymi towarzyszami, traktowane okrutnie przez człowieka, który napełnia ich strachem niewypowiedzianym, zmęczone podróżą, niedostatkiem, jaki muszą znosić — bywają niespokojne, wystraszone nawet i w takich-to warunkach moralnych zabijają je. W tym przeciągu czasu t. j. od opuszczenia swych łąk do zabicia chudną ogromnie; interes więc przedsiębiorcy nie dozwala im żyć długo. Dlatego też nazajutrz po ich przybyciu, bywają natychmiast zabijane.

Ogrodzenie, w którym zwierzęta są zamknięte, składa się z przedziałów, mających właściwe sobie nazwy. I tak naprzód idzie *corral* właściwy; potem przedłużenie jego, długi korytarz, oznaczony wyrazem *brette*, dotykający trzeciego zamkniętego przegrodą, gdzie się odbywa rzeź. Aby przeszkodzić zwierzętom, do gromadzenia się tłumnego i ciśnienia na ten punkt zapory, któraby się nie mogła ostać przed siłą ich, *corral* jest wązki, długi i kręty. W miarę oddalania się od wejścia staje się on coraz węższy i prawie nieznacznie przedłuża się w *brette*. Korytarz ten długi od 40—50 metrów, szeroki od 2—3 metrów, w miejscu prowadzącym do rzeźni, staje się całkiem kręty, zwykle jednakże, aby rozdzielić siłę zwierząt puszczają za drzwiami gilotyny, które się podnoszą lub spuszczały do woli, pewną tylko ich część. Aby bydło weszło do *brette* robotnicy popędzają je i biją a skoro tylko przedział ten jest dostatecznie napełniony zapuszczają drzwiami. Natomiast przegroda oddzielająca korytarz od trzeciej części jest otwarta i zawsze z krzykiem, popędzaniem i biciem, napędzają ze 20 wołów i tam je zamykają.

W ostatnim tym przedziale, od 8—10 metrów długości a 4—5 szerokości, widzimy z jednego boku drzwiami prowadzące do wyjścia; dwie boczne ściany, stanowią palisady mocno zbudowane, poza którymi znajduje się rodzaj balkonu, pozwalający rzeźnikowi zbliżyć się do zwierząt. Dla uniknięcia upadku w tem małym otoczeniu, upadku, któryby był niechybnie śmiertelny, balkon ten wznosi się na 60 lub 70 centymetrów ponad podłogą, tak że oprawca jest oddzielony prawdziwą poręczą. Czwarty bok odpowiedni pierwszemu jest urządzony w sposób następujący. Na 1,20 blisko metra wznosi się przy ścianie rodzaj platformy, szerokiej na kilka stóp, zajmującej całą

długość tej strony, gdzie stoi oprawca. Komunikacją miejsca tego z dziedzińcem stanowi pod spodem tej platformy otwór wysoki od 0,^m60 do 0,^m70, a na 1,^m50 blisko szeroki, służący do wyprowadzania (wyciągania) zabitego bydła. W oddziale tym na całej przestrzeni widzimy grunt z ziemi ubitej, wyłożony tarciami tylko przed platformą, które to miejsce, od ciągłego polewania wodą jest niezmiernie śliskie. Podłoga ta przed szlachtuzem tworzy rodzaj skrawka długiego od 2,^m50 do trzech metrów, szerokiego na 1,^m50, na którym dopasowany jest dokładnie rodzaj małego wózka na czterech kołach z rowkami najzupełniej odpowiadającymi szynom kolei żelaznej. Wózek ten skoro stoi na miejscu, ginie w podłodze uzupełniając ją. Zapomocą lasso, które rzeźnik zarzuca z balkonu wyżej wspomnianego na rogi ofiary, operacja ułatwiona jest bardzo i wół w jednej chwili znajduje się przed samą platformą. Opiera on się bardzo lecz koniec laso, którego kierunek jest zmieniony przez systemat blokowy, przywiązany do *bincha* (rodzaj popręgu, który zastępuje *chomonto* w naszych zaprzęgach) znajdującego się na karku silnego konia, który łatwo daje sobie radę z uporem zwierzęcia. Wół obsuwa się na śliskiej posadzce, gdzie nie może znaleźć żadnego przyjaznego punktu oporu. W dalszym ciągu wysiłków jego członki tylne chwiał się, padają na przód, przednie wyginają się w tym samym kierunku, łeb wyciągnięty od nateżenia lasso i w takim-to stanie zwierzę wślizga się na podłogę i zostaje przyprowadzone pod sam prawie nóż *desnucadora*, któremu nadstawia kark. W jednym mgnieniu oka z zadziwiającą pewnością, ostrze stali zagłębiło się między atlas a potylicę i rdzeń pańcierzowy już został przecięty. Wół pada bezwładny na mały wózek, który koń zabiera i odwozi do *playa*, to jest do miejsca, gdzie bydło krew traci i ściągają z niego skórę. Do wykonania całego tego procesu rzeźnik nie potrzebuje nawet minuty. Widzieliśmy jednego, dostarczającego roboty 12-u oprawcom i znajdującego sobie jeszcze czas do naostrzenia noża i próbowania go na ofiarach przed ich zabiciem. Jednakże z zegarkiem w ręku sprawdziliśmy, że żaden z tych ludzi przecięciowo nie potrzebował więcej nad 7 i pół minuty na obdarcie, wypuszczenie krwi, i roświartowanie trupa.

Skoro tylko podetną podgardle, obdzierają ze skóry, odcinają głowę, odejmują cztery ćwierci i niosą je na miejsce położone w bliskości, gdzie na półtorametrowem wzniesieniu znajdują się małe poziome belki, zaopatrzone w żelazne haki, na których wieszają roświartowane mięso. Niezależnie od 4-ch członków oddzielają jeszcze z każdej strony piersi mięsne, okrywające płuca, żebra i największa część krzyża. Te 6 sztuk mięsa przeznaczone są do solenia. Następnie rzeźnik wyjmuje wnętrzności, potem z pomocą jednego człowieka, odrzuca kadłub w pewnej

³⁾ Corrales ogrodzenie zrobione z kółków powbijanych w ziemię i łączących się z sobą wierzchołkami.

odległości, nie dbając o niego wcale. Przyprowadzają mu drugiego trupa, którego oprawia tym samym sposobem, co poprzedniego. Jak widzimy, praca jest wyraźnie podzielona, każdy ma wyznaczoną robotę i wszyscy dochodzą do niezmiernej zręczności. Widz jest zadziwiony doskonałością rezultatów a zwłaszcza szybkością, z jaką wszystko się odbywa.

Porzućmy na chwilę szcztaki, któremi jest usłany grunt około rzeźnika i zwróćmy się do ćwiartek przeznaczonych na solenie. Gdy te ostygną, człowiek uzbrojony w nóż, nie dotykając ich ręką, zdaje się jakoby kreslił po ich powierzchni fantastyczne linije. Oddziela on mięso od kości, niechybiając ani jednego cięcia; wszystko jest wyrachowane, rzadko kiedy praca jest niezupełna. Gdy oznaczona liczba cięć jest wykouana, przechodzi do drugiej części; mięso jest jeszcze połączone kilkoma żyłami z kośćmi i te spojenia wystarczają do utrzymania mięsa i do uchronienia go od upadku na ziemię. Drugi robotnik przecina te ostatnie wiązadła i zanosi mięso na duży stół, gdzie pracują inni. Przybywa nareszcie inny robotnik z taczka, oddziela kości zupełnie odarte z mięsa, lecz jeszcze połączone przez ścięgna stawowe, wkłada w taczka i wywozi do tinas (wielka kadź) gdzie się odbywa gotowanie łoju, po odjęciu kopyt i więzów i po odłączeniu piszczeli i bioder. Pierwsze odpadki bywają suszone i wysyłane lub używane na miejscu na wyrobienie kleju, drugie wywożone do Europy, gdzie służą do fabrykacji kościanych przedmiotów.

Przy wielkim stole, na którym kładą mięso, znajduje się mnóstwo robotników, którzy zapomocą poziomych i dobrze obliczonych cięć noża zamieniają niekształtną masę w jeden albo w kilka szerokich pasów, mających powierzchnię od 15 do 20 decymetrów kwadratowych i od 4 do 5 decymetrów grubości. Kawąły mięsa zanoszą do solarni, lub oddziału właściwie t. zw. *saladeros*, rzucają do naczynia, napełnionego słoną wodą, gdzie je czyszczą, myją, następnie wyjmują i układają poziomo w stos na kilka metrów wysoki, przegradzając je od drugich warstwami soli.

Gdy wysokość pokładu jest dostateczna, (wznoszą go do 2 lub 3 metrów), przykrywają go deskami, przyciskając wielkimi kamieniami i tak na pewien czas pozostawiają. Naokoło stosu, znajdują się rowki dla ścieku słonej wody, które ją odprowadzają do miejsca przeznaczonego na zbiorowisko tejże, ażeby ją znów później użyć. Ciśnienie i rozpuszczanie się soli znacznie zmniejsza stos mięsa. Po różnych manipulacjach, te pasy wystawiają na słońce na osobnych deskach, stanowiących suszarnię i gdy postradają całkowicie swoją wilgoć, wyschną i przyjmą szarą barwę, wysyłają je pod nazwą *charque* i *tasa* do Brazylii i na Kubę, gdzie służą za pożywienie dla biednych i niewolników.

Powróćmy teraz do odpadków wołu, przy rozebra-

niu którego byliśmy obecni. Skórę wrzucają na krótki czas do naczynia ze słoną wodą, a po odłączeniu ogona rościągają ją w szopie i pokrywają solą. Jak z mięsa tak i ze skór robią pokłady na 1 metr wysokie. Te skóry pozostają w ziemi przez dni 15, po upływie których wysyłają je do Europy. Na spodach przewożących okrętów układają je w ogromne stopy, podobnie jak w *saladeros*, składające się z warstw skóry i soli.

Piersi i głowę pozbawioną rogów tłuką siekierą i rozmaite jej szcztaki, mięso, kości, chrząstki, wszystko-to wkładają do kadzi od łoju.

Rogi, ułożone w stopy, wystawiają na powietrze na 15 lub 20 dni, po upływie których z łatwością oddzielają od kościanych sęków, z których w Europie wyrabiają żelatynę. Części rogu rościągają na ziemi, suszą, następnie chowają do składów, gdzie czekają na okręty.

Trzewia oczyszczają i wrzucają do tinas.

Ogony obdarte z mięsa i suszone sprzedają razem lub częściami.

Trzeba się nam teraz zająć wyrobem łoju. Miejsce, gdzie się odbywa ta robota, zowie się fabryką; jest to prawdziwa fabryka. Na piecu znajduje się generator parowy, skąd wychodzą rury miedziane otwierające się u podstawy i w środku dwu, trzech a czasami i czterech tinas, albo kadzi zamkniętych, od 5 do 6 metrów wysokości i od 3 do 4 średnicy, mogących w sobie zawierać 200 do 300 wołów. W dawnych *saladeros* te kadzie były robione z gęstych klepek jodłowych i opasane obręczami żelaznymi, a teraz w nowobudowanych, robią je metalowe. Rury miedziane otwierają się w tinas, a potężny wytrysk pary gorącej zaczyna działać na części tłuszczowe i rostopia je. Po 48-u godzinach takiego ogrzewania szcztaki zwierząt pozbyły się tłustości i zebrały w miejscu ogrzanem, w dolnej części kadzi. W tinas zawarte są teraz tylko kości białe, bez mięsa i kawały żyłaste ugotowane, koloru brunatnego. Po wyjęciu tych resztek kładą je jeszcze gorące w stępy i wyciskają z nich rodzaj rosołu tłustego, potem zastudzają tę ciecz, aby zebrać lój, który pływając po wierzchu tejżeje. Kiedy produkt topienia został oczyszczony i wysuszony, kładą go do beczek i wyprawiają do Europy. Części stałe oznaczone nazwiskiem *carne cocida* pozostające w stępach, rozwieszają się na powietrzu przez kilka dni, a po dostatecznem wysuszeniu, wrzucane bywają do pieca i służą za opał. Wysuszenie tego mięsa gotowanego, nie jest zupełne, ale ponieważ zawiera znaczną ilość łoju, pali się wybornie wielkim płomieniem. Popiół wysyłają do Europy, gdzie używany bywa jako nawóz.

W powyższym opisie, mówiliśmy o czterech kadziach, lecz takie *saladeros*, które posiadają tak ograniczoną liczbę sprzętów, nie są liczne. Te, któ-

reśmy zwiedzali, mają conajmniej po osiem, a między niemi Saladeros Guavigu, położony na lewym brzegu rzeki Urugwaju, między Salto wschodnim a Paysandu, posiada szesnaście. Liczba generatorów parowych jest w związku z liczbą tinas.

Każdego dnia w porze oznaczonej te fabryki wyprawiają tym sposobem od 4 do 500 zwierząt a robota ta trwa od pierwszych dni grudnia do pierwszych dni maja. W niektórych ważniejszych saladeros zabijają daleko więcej. Jedno z takich, któreśmy zwiedzali, a o czem dalej mówić będziemy z okazji przyrządzania ekstraktu mięsnego Liebiga, Saladeros Fray-Bentos, zabiło około 85,000 bydła od 15 grudnia 1875 r. do 25 marca 1876. W ciągu 59 dni po sobie następujących liczba zwierząt zabitych od wschodu do zachodu słońca dochodziła do 1,000, w następującym zaś czasie od 600 do 900, a w chwili gdyśmy byli w Fray-Bentos, pierwszego i drugiego kwietnia 1876 r., fabryka trwać jeszcze miała przynajmniej ze cztery tygodnie. Tak więc od 1875 do 1876 r. można obliczyć na 100,000 liczbę wołów i krów zabitych w tym ogromnym szlachcuzie.

Tę liczbę 100,000 przewyższyło Saladeros w Tugu (prowincyi Buenos Ayres). Podczas roku 1876 na 77, pan Pedro Luvo, zabił przeszło 120,000 wołów.

(Dokończenie nastąpi).

OGŁOSZENIA.

Warszawski dom zdrowia, Szpitalna Nr. 6.

Przyjmuje na stałe pomieszczenie chorych dotkniętych cierpieniami wszelkiego rodzaju. Chorzy wstępujący do zakładu, za umówioną dzienną opłatą otrzymują: pomieszczenie, opał, światło, pościel, jedzenie, usługę, lekarstwa, kąpiele. Nadto pomoc lekarzy zakładu, miejscowego fclczera i akuszerki. Ustawa zakładu zapewnia zupełne zachowanie tajemnicy w wypadkach tego wymagających. Bliższe informacje na miejscu.

Nowe-Miasto nad Pilicą. Wodolecznica. (Gub. Piotrkowska, pow. Rawski). Zakład przyrodolecznicy. Cały rok w lecie i w zimie otwarty. Leczy przeważnie i najskuteczniej choroby nerwowe, niezżyty (katary) wogóle, a szczególniej: żołądka, kiszki i macicy, choroby wątroby, śledziony, nerek, pęcherza, skóry; — bezpłodność, niemoc, nasieniotok, blednicę, reumatyzm, ogólne osłabienie i różne zakażenia, jak: rtęciowe, zimniczne i t. p.

Kąpiele zimne, ciepłe, parowe, mineralne i rzeczne. Najkompletniejsze przyrządy do leczenia zimno-wodnego Gimnastyka. Mleczarnia specjalnie urządzona dla dostarczania mleka prosto od krowy. Kumys. Wody mineralne. W zakładzie 100 pokoi z pościelą. Obszerny apartament gościnny z fortepianem i bilardem. Dyjetetyczne stołowanie chorych. Czytelnia dzienników i książek. Dwu stałych lekarzy. W miesiącach letnich dwa razy dziennie gra orkiestra.

Od dnia 15 czerwca codziennie komunikacja osobowa zakładu z Warszawą. Karetą zakładową z Warszawy odchodzi z Hotelu Europejskiego we Wtorki, Czwartki i Soboty; nazajutrz powraca z zakładu do Warszawy. Zamówienia na karete przyjmuje szwajcar w Hetelu Europejskim. Oprócz tego w 4-ry inne dni tygodnia w Niedziele, Poniedziałek, Środę i Piątek, kareta zakładowa kursuje z Nowego-Miasta do Grójca, komunikuje się ona z kareta pocztową radomską, wychodzącą z Warszawy o godzinie 10-jej z rana, a przechodzącą przez Grójec, w te więc dni zapisywać się należy w Pocztańcie w Warszawie; urzędnik zapisujący objaśni, czy są miejsca w karecie zakładowej z Grójca do Nowego-Miasta.

Szczegółowych objaśnień udziela Administracja Zakładu w Nowem-Mieście nad Pilicą, lub Apteka W-go Kucharzewskiego w Warszawie, Senatorska Nr. 480.

11—12

Dr. Jan Bieliński.



Główny Zakład Wyrobu Wód Mineralnych, w syfonach i butelkach, Magistra farmacyi **W. Karpińskiego**, w Warszawie Nr. 937.



Wysyła Wody mineralne na prowincyją, po cenach możliwie umiarkowanych. Składy Wód Mineralnych znajdują się w większej części Aptek warszawskich, oraz w wielu aptekach na Prowincyi i w Cesarstwie.

Zakład mój rozporządza 10-ma tysiącami syfonów paryskich, maszyną parową i licznymi aparatami najnowszej budowy, a pojmując rozumne współzawodnictwo, zasadzam je na ciągłym postępie i jaknajdokładniejszym wyrobie.

Wody mineralne w butelkach i syfonach, oraz Syropy do wód gazowych, znajdują się zawsze na składzie.

9—10

W. Karpiński.

T R E Ś Ć:

Czem jest i do czego dąży nauka o zdrowiu, przez D-ra M. Ksa v. Pettenkofer. — Sprawozdanie Delegacyi Podkomitetu Obywatelskiego. O stacyach gęsiach za Wolską rogatką. Sprawozdawca Stanisław Markiewicz. — Wstęp do antropologii. Rzecz czytana na posiedzeniach bijologicznych w Warszawskim Towarzystwie Lekarskim, przez D-ra Leona Dudrewicza. — IV. Przywóz mięsa amerykańskiego do Europy. Przemysł rzeźniczy w Ameryce Południowej. Konserwowanie sposobem Apperta. Ekstrakt mięsny Liebiga. — Ogłoszenia. — Dołącza się 26-ty arkusz dzieła d-ra K. Reklama p. n. „Nauka zachowania zdrowia i zdolności do pracy.”

Wydawca Dr. J. Brzeziński. — Дозволено Цензурою. — Варшава 21 Сентября 1879 года — Редактор Dr. K. Dobrski.

Czcionkami Michała Ziemkiewicza i Wiktoryna Noakowskiego, Krakowskie-Przedmieście Nr. 415 (15).